

**MEDIDA DE CONSERVACIÓN 41-04 (2014)**  
**Restricciones a la pesquería exploratoria de *Dissostichus* spp.**  
**en la Subárea estadística 48.6 durante la temporada 2014/15**

Especie	austromerluza
Área	48.6
Temporada	2014/15
Arte	palangre

Por la presente la Comisión adopta la siguiente medida de conservación de acuerdo con la Medida de Conservación 21-02:

- |                                 |   |                                 |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
|---------------------------------|---|---------------------------------|---------------------------------|--------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------|--------------------------------|--------------------------|--------------|--------------------------------|--------------------------|---------------|--------------------------------|--------------------------|----------------|
| Acceso                          | <p>1. La pesca de <i>Dissostichus</i> spp. en la Subárea estadística 48.6 se limitará a la pesca de palangre exploratoria de Japón, de la República de Corea y de Sudáfrica. La pesca será realizada por barcos de pabellón japonés, coreano y sudafricano, con artes de palangre solamente. No más de un barco por país podrá pescar a la vez.</p> <p>2. Esta pesquería estará sujeta a las disposiciones de la Medida de Conservación 41-01, Anexo 41-01/B. A los efectos de esta pesquería, el área abierta a la pesca está definida por los bloques de investigación dispuestos en el Anexo 41-04/A.</p>  |                                 |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
| Límites de captura              | <p>3. La captura total de <i>Dissostichus</i> spp. en la Subárea estadística 48.6 durante la temporada 2014/15 no excederá del límite de captura precautorio de 538 toneladas, repartido de la siguiente manera:</p> <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>Bloques de inv. 48.6_1 y 48.6_2</td> <td><i>Dissostichus eleginoides</i></td> <td>28 toneladas</td> </tr> <tr> <td>Bloque de investigación 48.6_2</td> <td><i>Dissostichus mawsoni</i></td> <td>170 toneladas</td> </tr> <tr> <td>Bloque de investigación 48.6_3</td> <td><i>Dissostichus</i> spp.</td> <td>50 toneladas</td> </tr> <tr> <td>Bloque de investigación 48.6_4</td> <td><i>Dissostichus</i> spp.</td> <td>100 toneladas</td> </tr> <tr> <td>Bloque de investigación 48.6_5</td> <td><i>Dissostichus</i> spp.</td> <td>190 toneladas.</td> </tr> </table> | Bloques de inv. 48.6_1 y 48.6_2 | <i>Dissostichus eleginoides</i> | 28 toneladas | Bloque de investigación 48.6_2 | <i>Dissostichus mawsoni</i> | 170 toneladas | Bloque de investigación 48.6_3 | <i>Dissostichus</i> spp. | 50 toneladas | Bloque de investigación 48.6_4 | <i>Dissostichus</i> spp. | 100 toneladas | Bloque de investigación 48.6_5 | <i>Dissostichus</i> spp. | 190 toneladas. |
| Bloques de inv. 48.6_1 y 48.6_2 | <i>Dissostichus eleginoides</i>   | 28 toneladas                    |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
| Bloque de investigación 48.6_2  | <i>Dissostichus mawsoni</i>   | 170 toneladas                   |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
| Bloque de investigación 48.6_3  | <i>Dissostichus</i> spp.  | 50 toneladas                    |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
| Bloque de investigación 48.6_4  | <i>Dissostichus</i> spp.  | 100 toneladas                   |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
| Bloque de investigación 48.6_5  | <i>Dissostichus</i> spp.  | 190 toneladas.                  |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
| Temporada                       | <p>4. A los efectos de la pesquería de palangre exploratoria de <i>Dissostichus</i> spp. en la Subárea estadística 48.6, la temporada de pesca 2014/15 se define como el período entre el 1 de diciembre de 2014 y el 30 de noviembre de 2015.</p>  |                                 |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
| Captura secundaria              | <p>5. La captura secundaria de esta pesquería estará regulada por la Medida de Conservación 33-03.</p>  |                                 |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
| Mitigación                      | <p>6. La pesquería de palangre exploratoria dirigida a <i>Dissostichus</i> spp. en la Subárea estadística 48.6 deberá realizarse conforme a las disposiciones de la Medida de Conservación 25-02.</p> <p>7. Todo barco que capture un total de tres (3) aves marinas volverá inmediatamente a calar sus palangres sólo por la noche (es decir, en la oscuridad entre las horas del crepúsculo náutico<sup>1</sup>)<sup>2</sup>.</p>   |                                 |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |
| Observación                     | <p>8. Todo barco que participe en esta pesquería llevará por lo menos dos observadores científicos a bordo, uno de los cuales habrá sido designado de acuerdo con el Sistema de Observación Científica Internacional de la CCRVMA, durante todas las actividades pesqueras realizadas en la temporada de pesca.</p>   |                                 |                                 |              |                                |                             |               |                                |                          |              |                                |                          |               |                                |                          |                |

- Datos de captura y esfuerzo
9. Con el fin de dar cumplimiento a esta medida de conservación en la temporada 2014/15 se aplicará:
- i) el sistema de notificación diaria de captura y esfuerzo establecido en la Medida de Conservación 23-07;
  - ii) el sistema de notificación mensual de datos de captura y esfuerzo a escala fina establecido en la Medida de Conservación 23-04. Estos datos deberán remitirse en un formato de lance por lance.
10. A los efectos de las Medidas de Conservación 23-07 y 23-04, las especies objetivo son *Dissostichus* spp. y las ‘especies de la captura secundaria’ se definen como cualquier otra especie distinta de *Dissostichus* spp.
- Datos biológicos
11. Se recopilarán y consignarán los datos biológicos a escala fina requeridos de acuerdo con la Medida de Conservación 23-05. Estos datos se notificarán de acuerdo con el Sistema de Observación Científica Internacional de la CCRVMA.
- Investigación
12. Todo barco que participe en esta pesquería exploratoria deberá realizar actividades de investigación basadas en la pesca comercial, de conformidad con el plan de investigación y el programa de marcado descritos en la Medida de Conservación 41-01, Anexo 41-01/B y Anexo 41-01/C respectivamente.
13. La tasa mínima de marcado de austromerluzas será de cinco peces por tonelada de peso fresco de la captura.
- Protección del medio ambiente
14. Se aplicará la Medida de Conservación 26-01.
15. No se verterán restos de pescado<sup>3</sup> durante esta pesquería.

Se aplicarán las Medidas de Conservación 22-06, 22-07 y 22-08.

<sup>1</sup> La duración exacta del crepúsculo náutico figura en las tablas del Almanaque Náutico para las latitudes, hora local y fecha pertinentes. La Secretaría de la CCRVMA puede proporcionar copias del algoritmo para calcular estas horas. Todas las horas, ya sean las de las operaciones del barco o las de las notificaciones de los observadores, deberán ser referidas a horas UTC.

<sup>2</sup> En lo posible, al realizar el calado nocturno, el calado de las líneas debe terminarse por lo menos tres horas antes del amanecer, para reducir la pérdida de carnada y la captura de petreles de mentón blanco.

<sup>3</sup> El término ‘restos de pescado’ se define como carnada y subproductos de la elaboración del pescado y otros organismos, incluidos partes o pedazos de pescado o de otros organismos derivados de la elaboración.

**BLOQUES DE INVESTIGACIÓN**

## Bloque de investigación 48.6\_1 Coordenadas

50°30'S	01°00'E
51°30'S	01°00'E
51°30'S	03°00'E
52°00'S	03°00'E
52°00'S	05°00'E
51°30'S	05°00'E
51°30'S	06°00'E
50°00'S	06°00'E
50°00'S	02°00'E
50°30'S	02°00'E

## Bloque de investigación 48.6\_2 Coordenadas

54°00'S	01°00'E
55°00'S	01°00'E
55°00'S	02°00'E
55°30'S	02°00'E
55°30'S	04°00'E
56°30'S	04°00'E
56°30'S	07°00'E
56°00'S	07°00'E
56°00'S	08°00'E
54°00'S	08°00'E
54°00'S	09°00'E
53°00'S	09°00'E
53°00'S	03°00'E
53°30'S	03°00'E
53°30'S	02°00'E
54°00'S	02°00'E

## Bloque de investigación 48.6\_3 Coordenadas

64°30'S	01°00'E
66°00'S	01°00'E
66°00'S	04°00'E
65°00'S	04°00'E
65°00'S	07°00'E
64°30'S	07°00'E

## Bloque de investigación 48.6\_4 Coordenadas

67°30'S	10°00'E
69°30'S	10°00'E
69°30'S	13°00'E
67°30'S	13°00'E

Bloque de investigación 48.6\_5 Coordenadas (continuación)

71°00'S	15°00'O
71°00'S	13°00'O
70°30'S	13°00'O
70°30'S	11°00'O
70°30'S	10°00'O
69°30'S	10°00'O
69°30'S	09°00'O
70°00'S	09°00'O
70°00'S	08°00'O
69°30'S	08°00'O
69°30'S	07°00'O
70°30'S	07°00'O
70°30'S	10°00'O
71°00'S	10°00'O
71°00'S	11°00'O
71°30'S	11°00'O
71°30'S	15°00'O.